

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«КАРАЧАЕВО-ЧЕРКЕССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ У.Д. АЛИЕВА»

Институт филологии  
Кафедра карачаево-балкарской и ногайской филологии

УТВЕРЖДАЮ  
и.о.проректора по УР  
М.Х.Чанкаев  
от 30 апреля 2025 г. протокол №8

**Рабочая программа дисциплины**  
**Проблемы сравнительного литературоведения**

*(Наименование дисциплины (модуля))*

Направление подготовки

**44.04.01 Педагогическое образование**

*(шифр, название направления)*

Направленность (профиль) подготовки

**Образование в области родного языка и  
литературы**

Квалификация выпускника

**Магистр**

Форма обучения

**заочная**

**Год начала подготовки - 2025**

*(по учебному плану)*

**Карачаевск, 2025**

Составитель: доц. Атакаева Ф.Ш.

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22.02.2018 №126, образовательной программой высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, направленность (профиль) программы: «Образование в области родного языка и литературы»; локальными актами КЧГУ.

Рабочая программа рассмотрена и принята на заседании кафедры:

карачаево-балкарской и ногайской филологии на 2025-2026 уч. год

Протокол № 8 от 24.04.2025 г.

## Лист регистрации изменений

| Изменение                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Дата и номер протокола ученого совета факультета/института, на котором были рассмотрены вопросы о необходимости внесения изменений | Дата и номер протокола ученого совета Университета, на котором были утверждены изменения | Дата введения изменений |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <p>Переутверждена ОП ВО. Обновлено РПД, программы ГИА, календарный график учебного процесса. Обновлено договоры:</p> <p>1. На антивирус Касперского. (Договор №56/2023 от 25 января 2023 г.). Действует до 03.03.2025 г.</p> <p>2. Договор №915 ЭБС ООО «Знаниум» от 12.05.2023 г. Действует до 15.05.2024</p> |                                                                                                                                    | <p>Решение Ученого совета от 29.06.2023., протокол №8</p>                                |                         |

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                                                                                                                                                                                                    |                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1. Наименование дисциплины (модуля) .....                                                                                                                                                                                          | 4                                      |
| 2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы .....                                                                                                                                                           | 5                                      |
| 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы .....                                                                             | 6                                      |
| 4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся ..... | 7                                      |
| 5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий .....                                                               | 8                                      |
| 5.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах) .....                                                                                                                                      | 8                                      |
| 5.3. Тематика и краткое содержание лабораторных занятий .....                                                                                                                                                                      | 11                                     |
| 5.4. Примерная тематика курсовых работ .....                                                                                                                                                                                       | 11                                     |
| 6. Образовательные технологии .....                                                                                                                                                                                                | 11                                     |
| 7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) .....                                                                                                     | 15                                     |
| 7.1. Описание шкал оценивания степени сформированности компетенций .....                                                                                                                                                           | 17                                     |
| 7.2. Типовые контрольные задания или иные учебно-методические материалы, необходимые для оценивания степени сформированности компетенций в процессе освоения учебной дисциплины .....                                              | 20                                     |
| 7.2.1. Типовые темы к письменным работам, докладам и выступлениям: .....                                                                                                                                                           | 20                                     |
| 7.2.2. Примерные вопросы к промежуточной аттестации (зачет) .....                                                                                                                                                                  | 21                                     |
| 7.2.3. Тестовые задания для проверки знаний студентов .....                                                                                                                                                                        | 22                                     |
| 8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины. Информационное обеспечение образовательного процесса .....                                                                          | 25                                     |
| 8.1. Основная литература: .....                                                                                                                                                                                                    | 25                                     |
| 8.2. Дополнительная литература: .....                                                                                                                                                                                              | <b>Ошибка! Закладка не определена.</b> |
| 9. Методические указания для обучающихся по освоению учебной дисциплины (модуля) .....                                                                                                                                             | <b>Ошибка! Закладка не определена.</b> |
| 10. Требования к условиям реализации рабочей программы дисциплины (модуля) .....                                                                                                                                                   | 25                                     |
| 10.1. Общесистемные требования .....                                                                                                                                                                                               | 30                                     |
| 10.2. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины .....                                                                                                                                                   | 30                                     |
| 10.3. Необходимый комплект лицензионного программного обеспечения .....                                                                                                                                                            | 30                                     |

|                                                                                                        |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 10.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы .....               | 31 |
| 11. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ..... | 31 |

## 1. Наименование дисциплины (модуля)

### Проблемы сравнительного литературоведения

**Целью изучения дисциплины** овладение теоретическими основами развития современного литературоведения, формирование представлений о компаративистике (сравнительном методе) как особом подходе к исследованию культурных явлений, категориях компаративистики, о генетических связях, типологических схождениях литератур, а также формирование у магистрантов знаний о родной литературе как части многонациональной российской и мировой литературы, раскрыть многомерность этих взаимосвязей.

**Для достижения цели ставятся задачи:**

- Выработать умение определять содержание понятия Litterature Comparee;
- Выработать навык исследования и описания механизма

воздействия/восприятия текста в ином культурном контексте; умение видеть при анализе текстов оригинала и перевода особенности его интерпретации и функционирования в воспринимающей среде;

- Выработать умение видеть специфику процесса диалога в сравниваемых литературах;

## 2. Место дисциплины (модуля) в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Проблемы сравнительного литературоведения» (Б1.В.ДВ.02.01) относится к части, формируемой участниками образовательных отношений Блока 1. Дисциплина (модуль) изучается на 2 курсе в 4 семестре.

| <b>МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП</b>                                                                                                                                                                                                                            |                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Индекс                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Б1.В.ДВ. 02.01</b> |
| <b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>                                                                                                                                                                                                        |                       |
| Изучение дисциплины основывается на знаниях, полученных обучаемыми в бакалавриате в процессе изучения дисциплин Родной язык, Родная литература, Культура речи, История родного языка, История родной литературы, Филологический анализ художественного текста и др. |                       |
| <b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>                                                                                                                                                        |                       |
| Изучение дисциплины «Проблемы сравнительного литературоведения» является необходимой основой для изучения дисциплин на 3 курсе, успешной защиты выпускной                                                                                                           |                       |

### 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины «Проблемы сравнительного литературоведения» направлен на формирование следующих компетенций обучающегося:

| Код компетенций | Содержание компетенции в соответствии с ФГОС ВО/ОПОП                                                          | Индикаторы достижения компетенций                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Декомпозиция компетенций (результаты обучения) в соответствии с установленными индикаторами                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>УК-5</b>     | Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия              | УК-5.1. Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития, обосновывает актуальность их использования.<br>УК-5.2. Объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе межкультурного взаимодействия с ними, опираясь на знания причин проявления социальных обычаев и различий в поведении людей.<br>УК-5.3. Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия, в том числе при выполнении профессиональных задач. | <b>Знать:</b> различные исторические типы культур; механизмы межкультурного взаимодействия в обществе на современном этапе, принципы соотношения общемировых и национальных культурных процессов;<br><b>Уметь:</b> объяснить феномен культуры, её роль в человеческой жизнедеятельности; адекватно оценивать межкультурные диалоги в современном обществе; толерантно взаимодействовать с представителями различных культур.<br><b>Владеть:</b> навыками формирования психологически безопасной среды в профессиональной деятельности; навыками межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур.                       |
| <b>ПК-4</b>     | Способен к функциональному изучению литературных текстов и практической реализации результатов этого изучения | ПК-4.1. Знает понятийно-терминологическую базу литературоведения и современные проблемы изучения художественной словесности.<br>ПК-4.2. Умеет ставить исследовательские задачи и разрабатывать пути их решения применительно к конкретному литературному материалу.<br>ПК-4.3. Владеет навыками системного и доказательного научного анализа литературных текстов, формулирования и оценки его результатов.                                                                                                                                             | <b>Знать:</b> общие принципы и подходы к реализации процесса воспитания; методы и приемы формирования ценностных ориентаций обучающихся, развития нравственной позиции; документы, регламентирующие содержание базовых национальных ценностей;<br><b>Уметь:</b> создавать воспитательные ситуации, содействующие становлению у обучающихся нравственной позиции, духовности, ценностного отношения к человеку;<br><b>Владеть:</b> методами и приемами становления нравственного отношения обучающихся к окружающей действительности; способами усвоения подрастающим поколением и претворением в практическое действие и поведение |

**4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Общая трудоемкость (объем) дисциплины (модуля) составляет **8** з.е., **288** академических часов.

| Объём дисциплины                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Всего часов              | Всего часов                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | для очной формы обучения | для заочной формы обучения |
| <b>Общая трудоемкость дисциплины</b>                                                                                                                                                                                                                                                                               |                          | 288                        |
| <b>Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) * (всего)</b>                                                                                                                                                                                                                         |                          |                            |
| <b>Аудиторная работа (всего):</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          | 8                          |
| в том числе:                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |                            |
| лекции                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          | 4                          |
| семинары, практические занятия                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                          | 4                          |
| практикумы                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | не предусмотрено         | не предусмотрено           |
| лабораторные работы                                                                                                                                                                                                                                                                                                | не предусмотрено         | не предусмотрено           |
| <b>Внеаудиторная работа:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |                            |
| консультация перед зачетом                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                          |                            |
| Внеаудиторная работа также включает индивидуальную работу обучающихся с преподавателем, групповые, индивидуальные консультации и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем), творческую работу (эссе), рефераты, контрольные работы и др. |                          |                            |
| <b>Самостоятельная работа обучающихся (всего)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          | 276                        |
| <b>Контроль за самостоятельной работой</b>                                                                                                                                                                                                                                                                         |                          | 4                          |
| <b>Вид промежуточной аттестации обучающегося (зачет / экзамен)</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |                          | зачет                      |

**5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

**5.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)**

**Для заочной формы обучения**

| № п/п | Раздел, тема дисциплины | Общая трудоемкость (в часах) | Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах) |    |             |                                 |
|-------|-------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------|---------------------------------|
|       |                         | всего                        | Аудиторные уч. занятия                                                                    |    | Сам. работа | Планируемые результаты обучения |
|       |                         |                              | Лек                                                                                       | Пр |             |                                 |
|       |                         |                              |                                                                                           |    |             | Формы текущего контроля         |

|    |                                                                                                                                     |    |   |   |    |            |                             |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|---|----|------------|-----------------------------|
|    | <b>Раздел I.</b>                                                                                                                    |    |   |   |    |            |                             |
| 1. | Понятие о компаративистике (сравнительном методе). Категории компаративистики. Сравнительно-исторический метод в литературоведении. | 2  | 2 |   |    | УК-5; ПК-4 | Блиц-опрос                  |
| 2. | Предыстория сравнительно-исторического литературоведения. Этапы становления и развития компаративистики, ее неоднородность.         | 8  |   |   | 8  | УК-5; ПК-4 | Устный опрос                |
| 3. | Теоретические открытия А.Веселовского в сфере компаративистики. Труды В.Жирмунского. Н.Конрада. М.Алексеева. Г.Неупокоевой          | 10 |   | 2 | 8  | УК-5; ПК-4 | Конспектирование источников |
| 4. | В.Жирмунский – один из создателей сравнительно-исторического метода изучения мировой литературы.                                    | 4  |   |   | 4  | УК-5; ПК-4 | Конспектирование источников |
| 5. | Н.Конрад и разработка проблемы контактных взаимодействий.                                                                           | 4  |   |   | 4  | УК-5; ПК-4 | Устный опрос                |
| 6. | М.Алексеев и его школа сравнительного литературоведения.                                                                            | 4  |   |   | 4  | УК-5; ПК-4 | Устный опрос                |
| 7. | Общекультурный и региональный принципы в компаративистике                                                                           | 4  |   |   | 4  | УК-5; ПК-4 |                             |
| 8. | Краткая история компаративистики XX века и роль русских ученых в разработке ее методологии                                          | 8  |   |   | 8  | УК-5; ПК-4 |                             |
| 9. | Крупные центры и школы западной компаративистики. Американская школа                                                                | 10 |   |   | 10 | УК-5; ПК-4 | Конспектирование источников |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |   |   |   |   |            |              |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|------------|--------------|
|     | компаративистики<br>(Р.Уэллек)<br>Немецкая школа<br>компаративистики<br>(М.Кестинг. К.Вайс,)         Французская школа<br>компаративистики<br>(К.Пишуа. А.Гранжар)<br>Румынская, словацкая<br>школы<br>компаративистики<br>(А.Дима, Д.Дюришин)                                     |   |   |   |   |            |              |
| 10. | Понятие «национальная<br>литература»,<br>«региональная<br>литература», «мировая<br>литература» и их<br>соотношение.<br>Национальная<br>литература как<br>выражение<br>самосознания народа,<br>ее связь с родным<br>языком, роль в его<br>развитии.                                 | 2 | 2 |   |   | УК-5; ПК-4 | Блиц-опрос   |
| 11. | Многонациональная<br>российская литература<br>как совокупность<br>национальных<br>литератур.<br>Северокавказская<br>литература на русском<br>и национальных<br>языках.<br>Карачаевская,<br>черкесская. абазинская,<br>ногайская литературы<br>на русском и<br>национальном языках. | 2 |   | 2 |   | УК-5; ПК-4 | Устный опрос |
| 12. | Региональная и<br>национальная<br>литература и<br>цементирующие ее<br>культурные традиции<br>(фольклор, ислам).                                                                                                                                                                    | 8 |   |   | 8 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос |
| 13. | Принципы выделения<br>региональных и<br>национальных<br>литератур<br>(географическая,<br>культурная близость,                                                                                                                                                                      | 4 |   |   | 4 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос |

|     |                                                                                                                                                                                 |   |  |  |   |            |              |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|---|------------|--------------|
|     | язык)                                                                                                                                                                           |   |  |  |   |            |              |
| 14. | Взаимодействие национальных литератур, самопознание национальных литературах. в                                                                                                 | 8 |  |  | 8 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос |
| 15. | Роль переводов в интернациональных связях литератур. Межлитературные связи и технический прогресс.                                                                              | 6 |  |  | 6 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос |
| 16. | Разнообразие каналов художественной коммуникации. Электронная книга.                                                                                                            | 2 |  |  | 2 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос |
| 17. | Сравнительное изучение литератур в свете концепции диалогичности. Закономерность и обусловленность литературных связей, схождений и влияний.                                    | 8 |  |  | 8 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос |
| 18. | Типологические связи (анalogии, соответствия. схождения) между национальными литературами как результат сходных стадий общественно-исторического, культурного развития народов. | 8 |  |  | 8 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос |
| 19. | Проблемы литературной периодизации, ее зависимость от общественной истории и относительная автономность. (карачаевская, черкесская, абазинская, ногайская литературы)           | 8 |  |  | 8 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос |
| 20. | Типы художественного                                                                                                                                                            | 8 |  |  | 8 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |  |  |   |            |                      |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|---|------------|----------------------|
|     | сознания:<br>мифопоэтический,<br>традиционалистский,<br>индивидуально-<br>авторский в<br>современном<br>литературоведении -<br>важнейшие вехи<br>литературного<br>развития.                                                                                             |   |  |  |   |            |                      |
| 21. | Понятия стадии,<br>стадиальности<br>литературного<br>развития, ускоренного<br>развития литературы.                                                                                                                                                                      | 6 |  |  | 6 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос         |
| 22. | Типологические<br>категории (роды и<br>жанры произведений),<br>их роль в<br>преемственности<br>литератур и их<br>взаимодействия.                                                                                                                                        | 6 |  |  | 6 | УК-5; ПК-4 | Письменная<br>работа |
| 23. | Сравнительно-<br>литературные аспекты<br>функционирования<br>литературы.<br>Соотношение понятий:<br>заимствование и<br>влияние, творческое<br>усвоение<br>(трансформация)<br>произведения-<br>источника,<br>подражательность.                                           | 6 |  |  | 6 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос         |
| 24. | Заимствование в<br>литературах народов<br>КЧР стилей, элементов<br>образного мира<br>(персонажей, сюжетов,<br>деталей),<br>композиционных<br>приемов. Применение<br>цитат, реминисценций<br>из произведений<br>мировой и<br>многонациональной<br>русской<br>литературы. | 8 |  |  | 8 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос         |
| 25. | Типологические<br>категории и<br>литературный процесс.                                                                                                                                                                                                                  | 8 |  |  | 8 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос         |

|     |                                                                                                                                                                       |   |  |  |   |            |                   |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|---|------------|-------------------|
|     | Типологический подход как результат, продолжение и развитие сравнительного изучения литератур                                                                         |   |  |  |   |            |                   |
| 26. | Типологические категории, сближающие литературы народов Северного Кавказа и КЧР, - важное направление в развитии литературоведения с середины XX века.                | 8 |  |  | 8 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос      |
| 27. | Обоснование терминов «типология», «типологический принцип» в трудах В.Жирмунского в сопоставлении с терминологией А.Веселовского.                                     | 2 |  |  | 2 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос      |
| 28. | Неповторимость и уникальность каждой национальной литературы, ее истории, вариативности стадий развития и степени влияния фольклорных традиций, религиозных воззрений | 8 |  |  | 8 | УК-5; ПК-4 | Письменная работа |
| 29. | Типологические категории в литературоведении                                                                                                                          | 8 |  |  | 8 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос      |
| 30. | Литературные роды и жанровые группы.                                                                                                                                  | 8 |  |  | 8 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос      |
| 31. | Творческие методы (принципы отражения действительности и устойчивые стили).                                                                                           | 6 |  |  | 6 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос      |
| 32. | Дискуссионные вопросы, связанные с выделением типологических категорий и с терминологией.                                                                             | 8 |  |  | 8 | УК-5; ПК-4 | Письменная работа |
| 33. | Особенности восприятия национальной                                                                                                                                   | 2 |  |  | 2 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос      |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |    |  |  |    |            |                      |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--|--|----|------------|----------------------|
|     | литературы в<br>многонациональном<br>литературоведении.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |  |  |    |            |                      |
| 34. | Карачаевская<br>литература в критике и<br>литературоведении<br>Черкесская литература<br>в критике и<br>литературоведении<br>Абазинская литература<br>в критике и<br>литературоведении<br>Ногайская литература в<br>критике и<br>литературоведении                                                                                                                                                                                                           | 10 |  |  | 10 | УК-5; ПК-4 | Письменная<br>работа |
| 35. | Составление<br>библиографии<br>литературоведческих и<br>критических трудов по<br>литературам народов<br>КЧР                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 8  |  |  | 8  | УК-5; ПК-4 | Письменная<br>работа |
| 36. | Сравнительная<br>мифология. Значение<br>мифологической школы<br>для формирования<br>сравнительного<br>литературоведения.<br>Содержание и<br>структура понятий<br>«национальная<br>мифология» и «мировая<br>мифология».<br>Мифологические<br>традиции в творчестве<br>национальных<br>писателей Северного<br>Кавказа.<br>Самост. раб<br>Эссе по теме<br>«Мифологические<br>традиции в карачаевской<br>(черкесской,<br>абазинской, ногайской)<br>литературе». | 8  |  |  | 8  | УК-5; ПК-4 | Письменная<br>работа |
| 37. | Перевод как аспект<br>рецепции и<br>межкультурной<br>коммуникации.<br>Билингвизм и<br>переводная литература<br>в национальных                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 6  |  |  | 6  | УК-5; ПК-4 | Устный опрос         |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                          |   |  |  |   |            |                   |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|---|------------|-------------------|
|     | культурах Северного Кавказа.                                                                                                                                                                                                                             |   |  |  |   |            |                   |
| 38. | Переводная литература в словесной культуре карачаевской (черкесской, абазинской, ногойской). Переводная карачаевская (черкесская, абазинская, ногойская) литература в зарубежной литературе. Литература диаспоры.                                        | 6 |  |  | 6 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос      |
| 39. | «Диалог» культур в новейшее время. Общее и особенное в историко-культурном развитии национальных литератур                                                                                                                                               | 6 |  |  | 6 | УК-5; ПК-4 | Устный опрос      |
| 40. | Национальная специфика в эволюции карачаевской (черкесской, абазинской, ногойской) литературы. Эссе по теме «Национальная специфика в эволюции карачаевской (черкесской, абазинской, ногойской) литературы»                                              | 8 |  |  | 8 | УК-5; ПК-4 | Письменная работа |
| 41. | Сравнительное литературоведение в классических трудах отечественных и зарубежных ученых-компаративистов И.Гердера, А.Веселовского, Д.Дюришина, В.М.Жирмунского, М.П.Алексеева, Ю.М.Лотмана, А.Михайлова. Конспектирование трудов по предложенному списку | 8 |  |  | 8 | УК-5; ПК-4 | Письменная работа |

|     |                                                                                                          |            |          |          |            |            |                   |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------|----------|------------|------------|-------------------|
| 42. | Северокавказское литературоведение в свете компаративистского подхода к историко-литературному процессу. | 8          |          |          | 8          | УК-5; ПК-4 | Устный опрос      |
| 43. | Литературоведческие труды карачаевских (черкесских, абазинских, ногойских) ученых.                       | 8          |          |          | 8          | УК-5; ПК-4 | Устный опрос      |
| 44. | Составление библиографии и конспектирование предложенных трудов литературоведов по списку.               | 8          |          |          | 8          | УК-5; ПК-4 | Письменная работа |
|     | <b>Всего</b>                                                                                             | <b>288</b> | <b>4</b> | <b>4</b> | <b>276</b> |            |                   |
|     |                                                                                                          |            |          |          | <b>4</b>   |            |                   |
|     | <b>В том числе контроль</b>                                                                              | <b>4</b>   |          |          |            |            |                   |

### **5.2. Тематика лабораторных занятий**

Учебным планом не предусмотрены.

### **5.3. Примерная тематика курсовых работ**

Учебным планом не предусмотрены

## **6. Образовательные технологии**

При проведении учебных занятий по дисциплине используются традиционные и инновационные, в том числе информационные образовательные технологии, включая при необходимости применение активных и интерактивных методов обучения.

Традиционные образовательные технологии реализуются, преимущественно, в процессе лекционных и практических (семинарских) занятий. Инновационные образовательные технологии используются в процессе аудиторных занятий и самостоятельной работы студентов в виде применения активных и интерактивных методов обучения.

Информационные образовательные технологии реализуются в процессе использования электронно-библиотечных систем, электронных образовательных ресурсов и элементов электронного обучения в электронной информационно-образовательной среде для активизации учебного процесса и самостоятельной работы студентов.

Развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений и лидерских качеств при проведении учебных занятий.

Практические (семинарские) занятия относятся к интерактивным методам обучения и обладают значительными преимуществами по сравнению с традиционными методами обучения.

Практические занятия могут проводиться в форме групповой дискуссии, «мозговой атаки», разборка кейсов, решения практических задач и др. Прежде, чем дать группе

информацию, важно подготовить участников, активизировать их ментальные процессы, включить их внимание, развивать кооперацию и сотрудничество при принятии решений.

Методические рекомендации по проведению различных видов практических (семинарских) занятий.

### **1.Обсуждение в группах**

Групповое обсуждение какого-либо вопроса направлено на нахождение истины или достижение лучшего взаимопонимания, Групповые обсуждения способствуют лучшему усвоению изучаемого материала.

На первом этапе группового обсуждения перед обучающимися ставится проблема, выделяется определенное время, в течение которого обучающиеся должны подготовить аргументированный развернутый ответ.

Преподаватель может устанавливать определенные правила проведения группового обсуждения:

- задавать определенные рамки обсуждения (например, указать не менее 5.... 10 ошибок);

- ввести алгоритм выработки общего мнения (решения);

- назначить модератора (ведущего), руководящего ходом группового обсуждения.

На втором этапе группового обсуждения вырабатывается групповое решение совместно с преподавателем (арбитром).

Разновидностью группового обсуждения является круглый стол, который проводится с целью обсуждения проблем, предложить собственное видение вопроса, ознакомить с опытом, достижениями.

### **2.Публичная презентация проекта**

Презентация – самый эффективный способ донесения важной информации как в разговоре «один на один», так и при публичных выступлениях. Слайд-презентации с использованием мультимедийного оборудования позволяют эффективно и наглядно представить содержание изучаемого материала, выделить и проиллюстрировать сообщение, которое несет поучительную информацию, показать ее ключевые содержательные пункты. Использование интерактивных элементов позволяет усилить эффективность публичных выступлений.

### **3.Дискуссия**

Как интерактивный метод обучения означает исследование или разбор. Образовательной дискуссией называется целенаправленное, коллективное обсуждение конкретной проблемы (ситуации), сопровождающейся обменом идеями, опытом, суждениями, мнениями в составе группы обучающихся.

Как правило, дискуссия обычно проходит три стадии: ориентация, оценка и консолидация. Последовательное рассмотрение каждой стадии позволяет выделить следующие их особенности.

Стадия ориентации предполагает адаптацию участников дискуссии к самой проблеме, друг другу, что позволяет сформулировать проблему, цели дискуссии; установить правила, регламент дискуссии.

Стадия оценки предполагает выступление участников дискуссии, обсуждение и оценивание ответов на возникающие вопросы, сбор максимального объема идей (знаний), предложений, контроль преподавателя (арбитра) за соблюдением этики проведения дискуссий.

Стадия консолидации заключается в анализе результатов дискуссии, согласовании мнений и позиций, совместном формулировании решений и их принятии.

В зависимости от целей и задач занятия, возможно, использовать следующие виды дискуссий: классические дебаты, экспресс-дискуссия, текстовая дискуссия, проблемная дискуссия, ролевая (ситуационная) дискуссия.

**7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)**

**7.1. Описание шкал оценивания степени сформированности компетенций**

| Уровни сформированности компетенций | Индикаторы                                                                                                                                                                                                                | Качественные критерии оценивание                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                   |          |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|                                     |                                                                                                                                                                                                                           | 2 балла                                                                                                                                                                                                              | 3 балла                                                                                                                                                                                                                   | 4 балла                                                                                                                                                                                                           | 5 баллов |
| УК-5                                |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                   |          |
| Базовый                             | <b>Знать:</b><br>Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия                                                                                                         | Не способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия                                                                                                                  | В целом способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия                                                                                                                  | Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия                                                                                                                  |          |
|                                     | <b>Уметь:</b><br>объяснить феномен культуры, её роль в человеческой жизнедеятельности; адекватно оценивать межкультурные диалоги в современном обществе; толерантно взаимодействовать с представителями различных культур | Не способен объяснить феномен культуры, её роль в человеческой жизнедеятельности; адекватно оценивать межкультурные диалоги в современном обществе; толерантно взаимодействовать с представителями различных культур | В целом способен объяснить феномен культуры, её роль в человеческой жизнедеятельности; адекватно оценивать межкультурные диалоги в современном обществе; толерантно взаимодействовать с представителями различных культур | Способен объяснить феномен культуры, её роль в человеческой жизнедеятельности; адекватно оценивать межкультурные диалоги в современном обществе; толерантно взаимодействовать с представителями различных культур |          |
|                                     | <b>Владеть:</b>                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                   |          |

|            |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            | <p>навыками формирования психологически безопасной среды в профессиональной деятельности; навыками межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур.</p>                                                               | <p>Не владеет навыками формирования психологически безопасной среды в профессиональной деятельности; навыками межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур.</p> | <p>В целом владеет навыками формирования психологически безопасной среды в профессиональной деятельности; навыками межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур.</p> | <p>Владеет навыками формирования психологически безопасной среды в профессиональной деятельности; навыками межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур.</p> |                                                                                                                                                                                                                                       |
| Повышенный | <p><b>Знать:</b><br/>Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</p>                                                                                                         |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                             | <p>В полном объеме способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</p>                                                                                                               |
|            | <p><b>Уметь:</b><br/>объяснить феномен культуры, её роль в человеческой жизнедеятельности; адекватно оценивать межкультурные диалоги в современном обществе; толерантно взаимодействовать с представителями различных культур</p> |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                             | <p>Умеет в полном объеме объяснить феномен культуры, её роль в человеческой жизнедеятельности; адекватно оценивать межкультурные диалоги в современном обществе; толерантно взаимодействовать с представителями различных культур</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                    |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Владеть:</b><br>навыками<br>формирования<br>психологичес<br>ки безопасной<br>среды в<br>профессионал<br>ьной<br>деятельности;<br>навыками<br>межкультурно<br>го<br>взаимодейств<br>ия с учетом<br>разнообразия<br>культур. |  |  |  | В полном<br>объеме в<br>навыками<br>формирования<br>психологическ<br>и безопасной<br>среды в<br>профессиональ<br>ной<br>деятельности;<br>навыками<br>межкультурно<br>го<br>взаимодействи<br>я с учетом<br>разнообразия<br>культур. |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### ПК-4

|         |                                                                                                                                       |                                                                                                                                  |                                                                                                                                       |                                                                                                                               |  |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Базовый | <b>знать:</b><br>понятийно-терминологическую базу литературоведения и современные проблемы изучения художественной словесности        | Не знает<br>понятийно-терминологическую базу литературоведения и современные проблемы изучения художественной словесности        | В целом знает<br>понятийно-терминологическую базу литературоведения и современные проблемы изучения художественной словесности        | Знает Знает<br>понятийно-терминологическую базу литературоведения и современные проблемы изучения художественной словесности  |  |
|         | <b>уметь:</b><br>ставить исследовательские задачи и разрабатывать пути их решения применительно к конкретному литературному материалу | Не умеет<br>ставить исследовательские задачи и разрабатывать пути их решения применительно к конкретному литературному материалу | В целом умеет<br>ставить исследовательские задачи и разрабатывать пути их решения применительно к конкретному литературному материалу | Умеет<br>ставить исследовательские задачи и разрабатывать пути их решения применительно к конкретному литературному материалу |  |
|         | <b>владеть:</b><br>навыками системного и доказательного научного анализа                                                              | Не владеет<br>навыками системного и доказательного научного анализа                                                              | В целом владеет<br>навыками системного и доказательного научного анализа                                                              | Владеет<br>навыками системного и доказательного научного анализа                                                              |  |

|            |                                                                                                                                        |                                                               |                                                                       |                                                               |                                                                                                                                                      |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            | литературных текстов, формулирования и оценки его результатов                                                                          | литературных текстов, формулирования и оценки его результатов | анализа литературных текстов, формулирования и оценки его результатов | литературных текстов, формулирования и оценки его результатов |                                                                                                                                                      |
| Повышенный | <b>знать:</b><br>понятийно-терминологическую базу литературоведения и современные проблемы изучения художественной словесности         |                                                               |                                                                       |                                                               | <b>В полном объеме знает</b><br>понятийно-терминологическую базу литературоведения и современные проблемы изучения художественной словесности        |
|            | <b>уметь:.</b><br>ставить исследовательские задачи и разрабатывать пути их решения применительно к конкретному литературному материалу |                                                               |                                                                       |                                                               | <b>В полном объеме умеет</b><br>ставить исследовательские задачи и разрабатывать пути их решения применительно к конкретному литературному материалу |

|  |                                                                                                                                                                       |  |  |  |                                                                                                                                                                                              |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>владеть:</b><br>навыками<br>системного и<br>доказательного<br>научного<br>анализа<br>литературных<br>текстов,<br>формулирова<br>ния и оценки<br>его<br>результатов |  |  |  | <b>В полном<br/>объеме<br/>владеет</b><br>навыками<br>системного и<br>доказательного<br>научного<br>анализа<br>литературных<br>текстов,<br>формулирован<br>ия и оценки<br>его<br>результатов |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## **7.2. Типовые контрольные задания или иные учебно-методические материалы, необходимые для оценивания степени сформированности компетенций в процессе освоения учебной дисциплины**

### **7.2.1. Типовые темы к письменным работам, докладам и выступлениям**

1. Типологические категории (роды и жанры произведений), их роль в преемственности литератур и их взаимодействии.
2. Ногайская литература в критике и литературоведении.
3. Национальная специфика в эволюции ногайской литературы.
4. Составление библиографии литературоведческих и критических трудов по ногайской литературе.

### **7.2.2. Примерные вопросы к промежуточной аттестации**

1. Предмет, цели, задачи сравнительного литературоведения.
2. Место компаративистики в системе литературоведения.
3. Сравнительно-историческое направление, его неоднородность.
4. Предпосылки возникновения в эстетике Нового времени сравнительного литературоведения.
5. Веселовский А.Н. как основоположник исторической поэтики.
6. Жирмунский В.М. как один из создателей сравнительно-исторического метода изучения мировой литературы.
7. Проблемы сравнительного литературоведения в трудах Н.И.Конрада.
8. Понятия «национальная», «зональная», «региональная», «мировая» литература, их соотношение.
9. Формы межлитературного процесса.
10. Контактные связи, их типология.
11. Понятия текста, контекста и интертекста в компаративистских исследованиях.
12. Жанры литературы как предмет компаративистики.
13. Восприятие и интерпретация творчества писателя иностранными читателями и критиками как форма контактных связей.

14. Типологические схождения, аналогии, соответствия.
15. Типологические категории, сближающие литературы народов Северного Кавказа и КЧР
16. Проблемы периодизации межлитературного процесса.
17. Проблемы литературной периодизации, ее зависимость от общественной истории и относительная автономность. (карачаевская, черкесская, абазинская, ногайская литературы)
18. Инонациональные влияния, их роль в истории национальных литератур..
19. Категория литературного рода в сравнительном и сопоставительном изучении литературных явлений.
20. Типологическое изучение жанров.
21. Категория творческого метода, ее значение для компаративистики.
22. Стилиевые типологические схождения и контактные связи как предмет изучения компаративистики.
23. Компаративистская методология и герменевтика.

### **Критерии оценки устного ответа на вопросы по дисциплине «Проблемы сравнительного литературоведения»:**

✓ 5 баллов - ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, владеет научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знаком с основной литературы и дополнительно рекомендованной. Ответа логически корректен и убедителен.

✓ 4 – балла ставится за знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа.

✓ 3 балла – знания фрагментарные, поверхностные по важнейшим разделам программы и лекционного курса; наблюдаются затруднения в использовании научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий;

✓ 2 балла – незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе.

#### **7.2.3. Тестовые задания для проверки знаний и компетенций (УК-5, ПК-4)**

##### **1. Укажите основоположников «миграционной школы»:**

- А).А.И.Кирпичников
- Б). А.Н.Веселовский
- В). М.М.Бахтин.
- Г). Т.Бенфей.

##### **2. Назовите автора книги «Сравнительное литературоведение. Восток и Запад» (1979):**

- А).В.Я.Пропп
- Б). В.М.Жирмунский
- В). М.М.Бахтин.

3. Укажите правильное определение сравнительного литературоведения:
- а) раздел литературоведения, изучающий сходства и различия, связи и взаимовлияния литератур стран и народов мира;
  - б) направление, изучающее произведение как общественный памятник эпохи;
  - в) направление в русской поэтике, руководствовавшееся «формальным методом» в эстетике, искусствознании и литературоведении.
4. Кто из поэтов ввел понятие «мировая литература»?
- а) А.С. Пушкин;
  - б) В. Шекспир;
  - в) И.-В. Гете.
5. Какое исследование принято считать первой книгой компаративизма?
- а) «Историческая поэтика» А.Н. Веселовского;
  - б) «Сравнительное литературоведение» Г.М. Поснетта;
  - в) «Немецкая мифология» братьев Гримм.
6. Каким словосочетанием А.Н. Веселовский определял сходное направление мышления, аналогическое направление фантазии?
- а) влияние;
  - б) заимствование;
  - в) «встречное течение».
7. Какая европейская школа фольклористики разработала каталогизацию сказочных сюжетов?
- а) российская;
  - б) финская;
  - в) польская.
8. В какой стране после Первой мировой войны начал выходить журнал по сравнительному литературоведению:
- а) Англия;
  - б) Германия;
  - в) Франция.
9. Кто является автором книги «История литературы Европы и Америки от Возрождения до наших дней» (1946)?
- а) П. Ван Тигем;
  - б) А.Н. Веселовский;
  - в) В.Я Пропп.
10. Назовите автора книги «Сравнительное литературоведение» (1951)?
- а) М.Ф. Гюйяр;
  - б) П. Ван Тигем;
  - в) В.Я Пропп.
11. Назовите автора фундаментального труда «Основы сравнительного изучения литературы от Данте Алигьери до Юджина О Нила, 1954».
- а) М.Ф. Гюйяр;
  - б) П. Ван Тигем;
  - в) В.Фридерих.
12. Что из перечня не относится к ключевым понятиям компаративистики:
- а) литературный факт
  - б) диалог «свое и чужое»
  - в) «встречное течение»
13. Что из перечня не относится к ключевым понятиям компаративистики:
- а) интертекстуальность
  - б) типология
  - в) раса
14. Представителем какой школы компаративистики был Д.Дюришин

- а) французской
- б) словацкой
- в) русской

**15. Каким словосочетанием А.Н. Веселовский определял сходное направление мышления, аналогическое направление фантазии?**

- а) влияние;
- б) заимствование;
- в) «встречное течение».

**16. Назовите автора трудов по семиотике культуры и искусства**

- а) Ю.М.Лотман
- б) Л.С.Выготский
- в) М.М.Бахтин.

**17. Что является предметом изучения сравнительно-исторического литературоведения**

- а) межнациональные литературные связи
- б) литературный текст как знаковая система
- в) связь между психологией писателя и его творчеством

**18. Одна из основных форм взаимодействия культур в XX – XXI вв.**

- а) «диалог культур»
- б) развивающее влияние
- в) восприятие в готовом виде нового качества

**19. Какая европейская школа фольклористики разработала каталогизацию сказочных сюжетов?**

- а) российская;
- б) финская;
- в) польская.

**20. Кто из поэтов ввел понятие «мировая литература»?**

- а) А.С. Пушкин;
- б) В. Шекспир;
- в) И.-В. Гете.

**Шкала оценивания знаний обучающихся**

*(за правильный ответ дается 1 балл);*

«неудовлетворительно» – 50% и менее

«удовлетворительно» – 51-80%

«хорошо» – 81-90%

«отлично» – 91-100%

**Критерии оценки тестового материала по дисциплине**

**«Проблемы сравнительного литературоведения»:**

✓ 5 баллов – ставится обучающемуся, если выполнены все задания варианта, продемонстрировано знание фактического материала (базовых понятий, алгоритма, факта);

✓ 4 балла – работа выполнена вполне квалифицированно в необходимом объеме; имеются незначительные методические недочёты и дидактические ошибки. Пр продемонстрировано умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины; понятен творческий уровень и аргументация собственной точки зрения;

✓ 3 балла – продемонстрировано умение синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей в рамках определенного раздела дисциплины;

✓ 2 балла – работа выполнена на неудовлетворительном уровне; не в полном объёме, требует доработки и исправлений и исправлений более чем половины объема.

✓  
**8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины. Информационное обеспечение образовательного процесса**

**8.1. Основная литература:**

24. Академические школы в русском литературоведении / Отв. ред. П.А.Николаев. – М.: Наука, 1975 – С. 15 – 299
25. Барт Р. Избранные работы: Семиотика. Поэтика: пер. с фр. – М.:Прогресс: Универс: Рея, 1994 – 615 с.
26. Барт Р. Мифологии / Р.Барт. – М.: Изд-во им. Сабашниковых, 1996 – 314 с.
27. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества / М.М.Бахтин. – М.:Искусство, 1979 – 424 с.
28. Бахтин М. Вопросы литературы и эстетики: исследования разных лет/ М.Бахтин. – М.: Худож. лит., 1975 – 502 с.
29. Бахтин М.М. К методологии литературоведения / М.М.Бахтин //Контекст-1974: литературно-теоретические исследования. – М.: Наука, 1975. – С. 203 – 212
30. Веселовский А.В. Историческая поэтика. Монография. – М.- 1989 г.
31. Дюришин Д. Теория сравнительного изучения литературы: пер. со словац. / Д.Дюришин. – М.: Прогресс, 1979 – 320 с.
32. Жирмунский В.М. Сравнительное литературоведение: Восток и Запад / В.М.Жирмунский. – Л.: Наука, 1979 – 495 с.
33. Жирмунский В.М. Проблемы сравнительно-исторического изучения литератур. Монография. – М.- 1961 г.
34. Конрад Н.И. Проблемы современного сравнительного литературоведения. Избранные труды. – М.- 1978 г.
35. Лотман Ю.М. Статьи по семиотике культуры и искусства Ю.М.Лотман. – СПб.: Академ. проект, 2002 – 543 с.
36. Хализев В.Е. Теория литературы. Учебник, – М. – 2000.
37. Пospelов Г.И. Стадиальное развитие европейских литератур. Монография. – М.- 1988.
38. Сравнительное и сопоставительное литературоведение. Хрестоматия. Кол.авторов. – М. – 2003.
39. Минералов Ю. И. Сравнительное литературоведение (компаративистика) 2-е изд., испр. и доп. Учебник для бакалавриата и магистратуры - М.:Издательство Юрайт – 2019. Текст электронный // ЭБС ЮРАЙТ - URL: <https://urait.ru/book/sravnitelnoe-literaturovedenie-komparativistika-436553>

**8.2. Дополнительная литература:**

1. Боров Ю.Б. Эстетика. Учебник. – М. 1969.
2. Гачев Г.Д. Ускоренное развитие литературы. Монография. – М. 1964.
3. Неупокоева И.Г. История всемирной литературы. Проблемы системного и сравнительного анализа. Монография. -М. 1976.
4. Мелетинский Е. Введение в историческую поэтику эпоса и романа. Учебник. – М. 1986.
5. Теория литературы. Основные проблемы в историческом освещении. Роды и жанры литературы. Учебник. Редкол.: Г.Л.Абрамович и др. – М. – 1964.
6. Проблемы современной компаративистики. – М.: Журнал «Вопросы литературы», 2011.
7. Сравнительное изучение литератур: сб. ст.: К 80-летию акад. М.П.Алексеева. – Л.: Наука, 1976.

8. Сравнительное изучение национальных литератур: сб. науч. тр. – Ташкент: ТГПИ, 1986.
9. Сравнительное изучение славянских литератур. – М.: Наука, 1973.
10. Султанов К.К. Национальное самосознание и ценностные ориентации литературы. – М.: ИМЛИ РАН. – 2001.
11. Бекизова Л.А. От богатырского эпоса к роману. – Черкесск. – 1974.
12. Камбачокова. Адыгский исторический роман, - Нальчик, -1999.
13. Караева З.Б. Художественный мир Исмаила Семенова. – М.- 1997.
14. Кашежева Л. Кабардинская советская проза. - Нальчик, 1962.
15. Мамий Р. Вровень с веком. - Майкоп, - 2001.
16. Мусукаева А. Северокавказский роман. - Нальчик, 1993.
17. Сикалиев А.И.-М. Ногайский героический эпос. – Черкесск. -1994.
18. Суюнова Н.Х. И жизнь продлится...Художественный мир Исы Капаева – Ставрополь, 1999.
19. Суюнова Н.Х. Ногайская поэзия XX века в национальном и общетюркском историко-культурном контексте. – М: ИМЛИ РАН. – 2006.
20. Султанов К.К. Национальное самосознание и ценностные ориентации литературы. – М.: ИМЛИ РАН. – 2001.
21. Султанов К.К. От Дома к Миру. Этнонациональная идентичность в литературе и межкультурный диалог. – М.: Наука. – 2007.
22. Толгуров З. В контексте духовной общности. - Нальчик, 1991.
23. Тхагазитов Ю. Адыгский роман. - Нальчик, 1987.; Эволюция художественного сознания адыгов. -Нальчик, 1996.
24. Урусбиева Ф. Путь к жанру. – Нальчик, 1972.
25. Хапсироков Х. Пути развития адыгских литератур. 1968.

## 9. Методические указания для обучающихся по освоению учебной дисциплины (модуля)

| Вид учебных занятий    | Организация деятельности обучающегося                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Лекция                 | Проработка текста лекции, включающая в себя определение узловых положений, выявление проблемных для обучающегося моментов, работа с незнакомыми терминами, выражениями, требующими дополнительной информации, объяснение терминов, понятий с помощью справочной литературы и соответствующих электронных источников, корректная формулировка вопросов по теме к преподавателю. Работа с основной и рекомендуемой литературой. |
| Практические занятия   | Отработка теоретических положений темы в процессе выполнения тренировочных упражнений, обсуждение вопросов, возникших в ходе изучения лекции в форме проблемных ситуаций, дискуссий. Выполнение в случае необходимости заданий творческого характера. Составление аннотаций к рекомендованным литературным источникам и др.                                                                                                   |
| Контрольная работа     | Работа с основной и справочной литературой по контрольной теме, значимыми и основополагающими терминами и сведениями, зарубежными источниками.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Реферат                | Осмысление темы, составление предварительного плана, подбор необходимого материала из специальных работ, справочной и учебной литературы, работа с терминологическим аппаратом. Составление библиографии. Оформление результатов работы в соответствии с требованиями, предъявляемыми к работам данного типа.                                                                                                                 |
| Коллоквиум             | Подготовка к коллоквиуму (промежуточному мини-экзамену), предполагающая определение основных проблемных моментов вынесенной на обсуждение темы, поиск ответов на предложенные вопросы, работу с соответствующей литературой и Интернет-ресурсами.                                                                                                                                                                             |
| Самостоятельная работа | Дополнительная работа с учебным материалом занятий лекционного и семинарского типа. Поиск, анализ и систематизация информации по заданной теме, изучение научных источников. Исследование отдельных тем дисциплины, не                                                                                                                                                                                                        |

|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                       | рассматриваемых на занятиях контактного типа. Подготовка к текущему контролю и промежуточной аттестации.                                                                                                                                                                                                      |
| Подготовка к промежуточной аттестации | Систематизация знаний, полученных в процессе изучения дисциплины, повторение основных теоретических положений и закрепление практических навыков с ориентировкой на лекционный материал, основную, дополнительную, справочную литературу в соответствии с вопросами, вынесенными на промежуточную аттестацию. |

## 10. Требования к условиям реализации рабочей программы дисциплины (модуля)

### 10.1. Общесистемные требования

*Электронная информационно-образовательная среда ФГБОУ ВО «КЧГУ»*

[kchgu.ru](http://kchgu.ru) - адрес официального сайта университета

[do.kchgu.ru](http://do.kchgu.ru) - электронная информационно-образовательная среда КЧГУ

*Электронно-библиотечные системы (электронные библиотеки)*

| Учебный год             | Наименование документа с указанием реквизитов                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Срок действия документа         |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 2021 / 2022 учебный год | Электронно-библиотечная система ООО «Знаниум». Договор № 5184 ЭБС от 25 марта 2021г.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | с 30.03.2021 г по 30.03.2022 г. |
|                         | Электронно-библиотечная система «Лань». Договор № СЭБ НВ-294 от 1 декабря 2020 года.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Бессрочный                      |
| 2021 /2022 учебный год  | Электронная библиотека КЧГУ (Э.Б.).Положение об ЭБ утверждено Ученым советом от 30.09.2015г.Протокол № 1). Электронный адрес: <a href="https://kchgu.ru/biblioteka">https://kchgu.ru/biblioteka</a> - <a href="https://kchgu.ru/">kchgu/</a>                                                                                                                                                                                                                                                   | Бессрочный                      |
| 2021 / 2022 Учебный год | Электронно-библиотечные системы:<br>Научная электронная библиотека «ELIBRARY.RU» - <a href="https://www.elibrary.ru">https://www.elibrary.ru</a> . Лицензионное соглашение №15646 от 01.08.2014г.Бесплатно.<br>Национальная электронная библиотека (НЭБ) – <a href="https://rusneb.ru">https://rusneb.ru</a> . Договор №101/НЭБ/1391 от 22.03.2016г.Бесплатно. .<br>Электронный ресурс «Polred.com Обзор СМИ» – <a href="https://polpred.com">https://polpred.com</a> . Соглашение. Бесплатно. | Бессрочно                       |

### 10.2. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины

#### Учебный корпус № 2, ауд. 34.

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, для занятий по практической подготовке.

*Специализированная мебель:* столы, стулья, доска меловая.

*Технические средства обучения:* 1.Ноутбук с подключением к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

### ***10.3. Необходимый комплект лицензионного программного обеспечения***

1. Microsoft Windows (Лицензия № 60290784), бессрочная
2. Microsoft Office (Лицензия № 60127446), бессрочная
3. ABBY Fine Reader (лицензия № FCRP-1100-1002-3937), бессрочная
4. Calculate Linux (внесён в ЕРПП Приказом Минкомсвязи №665 от 30.11.2018-2020), бессрочная
5. Google G Suite for Education (IC: 01i1p5u8), бессрочная
6. Kaspersky Endpoint Security (Лицензия № 0E26-170203-103503-237-90), с 02.03.2017 по 02.03.2019 г.
7. Kaspersky Endpoint Security (Лицензия № 0E26-190214-143423-910-82), с 14.02.2019 по 02.03.2021 г.
8. Kaspersky Endpoint Security (Лицензия № 280E-210210-093403-420-2061), с 03.03.2021 по 04.03.2023 г.

### ***10.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы***

#### **Современные профессиональные базы данных**

1. Федеральный портал «Российское образование»- <https://edu.ru/documents/>
2. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (Единая коллекция ЦОР) – <http://school-collection.edu.ru/>
3. Базы данных Scopus издательства Elsevir  
<http://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic>.

#### **Информационные справочные системы**

1. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования - <http://fgosvo.ru>.
2. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (ФЦИОР) – <http://edu.ru>.
3. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (Единая коллекция ЦОР) – <http://school-collection.edu.ru>.
4. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» (ИС «Единое окно») – <http://window/edu.ru>.

## **11. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

В группах, в состав которых входят студенты с ОВЗ, в процессе проведения учебных занятий создается гибкая, вариативная организационно-методическая система обучения, адекватная образовательным потребностям данной категории обучающихся, которая позволяет не только обеспечить преемственность систем общего (инклюзивного) и высшего образования, но и будет способствовать формированию у них компетенций, предусмотренных ФГОС ВО, ускорит темпы профессионального становления, а также будет способствовать их социальной адаптации.

В процессе преподавания учебной дисциплины создается на каждом занятии толерантная социокультурная среда, необходимая для формирования у всех обучающихся гражданской, правовой и профессиональной позиции соучастия, готовности к полноценному общению, сотрудничеству, способности толерантно воспринимать социальные, личностные и культурные различия, в том числе и характерные для обучающихся с ОВЗ.

Посредством совместной, индивидуальной и групповой работы формируется у всех обучающихся активная жизненная позиция и развитие способности жить в мире разных людей и идей, а также обеспечивается соблюдение обучающимися их прав и свобод и признание права другого человека, в том числе и обучающихся с ОВЗ на такие же права.

В процессе овладения обучающимися с ОВЗ компетенциями, предусмотренными рабочей программой дисциплины преподаватель руководствуется следующими принципами построения инклюзивного образовательного пространства:

– **Принцип индивидуального подхода**, предполагающий выбор форм, технологий, методов и средств обучения и воспитания с учетом индивидуальных образовательных потребностей каждого из обучающихся с ОВЗ, учитывающими различные стартовые возможности данной категории обучающихся (структуру, тяжесть, сложность дефектов развития).

– **Принцип вариативной развивающей среды**, который предполагает наличие в процессе проведения учебных занятий и самостоятельной работы обучающихся необходимых развивающих и дидактических пособий, средств обучения, а также организацию безбарьерной среды, с учетом структуры нарушения в развитии (наврушения опорно-двигательного аппарата, зрения, слуха и др.).

– **Принцип вариативной методической базы**, предполагающий возможность и способность использования преподавателем в процессе овладения обучающимися с ОВЗ данной учебной дисциплиной, технологий, методов и средств работы из смежных областей, применение методик и приемов тифло-, сурдо-, логопедии.

– **Принцип самостоятельной активности обучающихся с ОВЗ**, предполагающий обеспечение самостоятельной познавательной активности данной категории обучающихся посредством дополнения раздела РПД «Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине» заданиями, учитывающими различные стартовые возможности данной категории обучающихся (структуру, тяжесть, сложность дефектов развития).

В группах, в состав которых входят обучающиеся с ОВЗ, в процессе проведения учебных занятий осуществляется учет наиболее типичных проявлений психоэмоционального развития, поведенческих особенностей, свойственных обучающимся с ОВЗ: повышенной утомляемости, инертности эмоциональных реакций, нарушений психомоторной сферы, недостаточное развитие вербальных и невербальных форм коммуникации. В отдельных случаях учитывается их склонность к перепадам настроения, аффективность поведения, повышенный уровень тревожности, склонность к проявлениям агрессии, негативизма.

В группах, в состав которых входят обучающиеся с ОВЗ, в процессе учебных занятий используются технологии, направленные на диагностику уровня и темпов профессионального становления обучающихся с ОВЗ, а также технологии мониторинга степени успешности формирования у них компетенций, предусмотренных ФГОС ВО при изучении данной учебной дисциплины, используя с этой целью специальные оценочные материалы и формы проведения промежуточной и итоговой аттестации, специальные технические средства, предоставляя обучающимся с ОВЗ дополнительное время для подготовки ответов, привлекая тьютеров).

Материально-техническая база для реализации программы:

1. Мультимедийные средства:

- интерактивные доски «Smart Board», «Toshiba»;
- экраны проекционные на штативе 280\*120;
- мультимедиа-проекторы Epson, Benq, Mitsubishi, Aser;

2. Презентационное оборудование:

- радиосистемы AKG, Shure, Quik;
- видеокомплекты Microsoft, Logitech;
- микрофоны беспроводные;
- класс компьютерный мультимедийный на 21 мест;
- ноутбуки Aser, Toshiba, Asus, HP;

Наличие компьютерной техники и специального программного обеспечения: имеются рабочие места, оборудованные рельефно-точечными клавиатурами (шрифт

Брайля), программное обеспечение NVDA с функцией синтезатора речи, видеоувеличителем, клавиатурой для лиц с ДЦП, роллером Распределение специализированного оборудования.